

# CROSS CULTURAL COMMUNICATION

Roland Schmiedel

## SCHREIBEN ÜBER AFRIKA: KOLONIALE KONSTRUKTIONEN

Eine kritische Untersuchung  
ausgewählter zeitgenössischer Afrikaliteratur



PETER LANG  
EDITION

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....	11
1. Afrika schreiben.....	21
1.1. Forschungsstand: Afrika schreiben.....	27
1.2. Afrikadiskurse seit 1890.....	35
1.2.1. Präkolonialer Afrikadiskurs.....	36
1.2.2. Kolonialer Afrikadiskurs.....	45
– Kolonialschriftsteller im Kolonialdiskurs.....	54
1.2.3. Postkolonialer Afrikadiskurs.....	59
2. Theoretische Überlegungen.....	69
2.1. Gegenstand, Fragestellung, Problemaufriss.....	69
– Fragestellungen zu den Romanen.....	73
2.2. Theoretischer Rahmen.....	77
– Der postkoloniale Blick.....	84
– Postkoloniale Intention.....	87
3. Joseph Conrads <i>Herz der Finsternis</i> als Prätext.....	91
– Zur Handlung des Romans.....	92
– Forschungsstand.....	93
3.1. Kolonialer Text als Imperialismuskritik.....	96
3.1.1. Eindringen.....	99
3.1.2. Ausbeutung.....	101
3.1.3. Entmenschlichung.....	105
3.1.4. Zivilisation und Barbarei.....	107
– Zivilisation.....	111
– Barbarei.....	112
3.2. Chinua Achebe versus Joseph Conrad.....	117
3.3. Analysekritierien.....	123

4. Lukas Bärfuss <i>Hundert Tage</i> .....	127
– Zum Inhalt des Romans .....	127
– Forschungsstand.....	128
4.1. Struktur und Figurenkonstellation.....	130
4.2. Ruanda – Herz der Finsternis.....	135
4.3. Eindringen – Entwicklungshilfeprojekte .....	140
4.4. Ausbeutung – Erotik als Exotik.....	148
4.5. Entmenschlichung – Genozid.....	154
4.6. Zusammenfassung.....	162
5. H.C. Buch <i>Kain und Abel in Afrika</i> .....	165
– Zur Handlung des Romans .....	165
– Forschungsstand.....	166
5.1. Struktur und Figurenkonstellation.....	170
5.2. Eindringen .....	185
5.3. Ausbeutung.....	189
5.4. Entmenschlichung .....	192
5.5. Kultur und Barbarei.....	198
5.6. Zusammenfassung.....	210
6. Andrea Paluch / Robert Habeck. <i>Der Schrei der Hyänen</i> .....	213
– Zur Handlung des Romans .....	213
– Forschungsstand.....	214
6.1. Struktur und Figurenkonstellation.....	215
6.2. Ausbeutung und Entmenschlichung.....	218
6.3. Entmenschlichung in der Gegenwartserzählung.....	229
6.4. Hopeful Monsters .....	237
6.5. Reflexion der lexikalischen Gebrauchsregel pejorativer Begriffe .....	239
6.6. Zusammenfassung.....	250
7. Ilija Trojanow <i>Der Weltensammler</i> .....	253
– Zur Handlung des Romans .....	253
– Forschungsstand.....	254
7.1. Struktur und Figurenkonstellation.....	266
7.2. Eindringen .....	274

7.3. Ausbeutung und Entmenschlichung.....	277
7.4. Burton versus Bombay .....	281
7.5. Zusammenfassung.....	287
 8. Schlussbetrachtungen.....	 291
 Anhang / Bilder .....	 299
 Literaturverzeichnis .....	 305